

English Worship Service

Presider : Rev. Steven Martinolich

Prelude	11:15 a.m Westminster Hall * Please stand
Praise & Worship	Organist
Call to Worship	Praise Team
Prayer	Presider
* Apostles' Creed	Elder Sang Heun Lim
* Doxology	Congregation
Scripture Reading	Congregation
Anthem	Presider
Sermon	Jerusalem Choir
Offering	Presider
* Offering Song	Congregation
Offering Prayer	Together
Welcome Newcomers	Presider
Member's Blessing	Congregation
* Hymn	Congregation
* Benediction	Preacher
* Singing of the Lord's Prayer	Congregation

Deeper Fellowship
Philippians 1:1-6Summary of the sermon

What does the word fellowship mean to you? How do you come together and what has become culturally appropriate? I'm sure it is lacking in what Paul reveals to us in addressing the Philippian Church. Fellowship is clearly laid out, and reveals not a burden of duties but a reflection of intimate experiences together that is good for us all.

Paul first deals with our identity. Paul defines what brings us together, the foundation and standing ground between us. We are born a new in Jesus Christ. This makes us a family. It is the first advantage for our lives, one that gives us strength, encouragement, confidence, and security.

Second Paul deals with our intimacy. An intimacy which is built on thankfulness that leads to praise, and prayer that leads to joy. These are the powerful realities of what is available to us, through our coming together, and becoming intimately involved in each other's lives.

And thirdly, Paul deals with our common path and final outcome. We have the opportunity to live in the living hope of God together. The living hope can grow, become an awesome force to experience together, and only together can it truly be realized, flourish and overflow.

Paul does not reveal what we ought to be doing, but he reveals what the advantages of deep fellowship are. All these things are available and available in abundance through us coming together as one body. All the things in life that are so powerful and what all of us need and desire, can only be had and lived out abundantly, depend entirely on us coming together. May we experience all there is to experience and grow deeper and deeper into fellowship.

Announcement

- Welcome! After worship, we invite everyone to join us for fellowship in Rm. 104.
- Our Discipleship I & II continues. Discipleship I- 12:50-1:30 Discipleship II- 1:50-2:30
- Please continue to pray for Dr. Jonathan Lee and his family.
- Thank you for all who participated in the English Ministry Dedication Service last week.
- Please continue to be faithful in our 'Read the Bible in One Year Program' and daily check out our website to read the Daily Bread. www.seoulem.org

예배 및 집회시간 안내

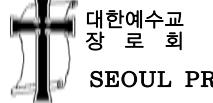
구 분	시 간	장 소
새 벽 예 배	오전 5시 30분(매일)	본당 II층
주 일 예 배	I 부 가 족 예 배 교회학교 모임	오전 9시 오전 10시 본당
	II 부 일 반 예 배 (영어동시통역)	오전 11시 20분 II., III., IV층
	III부 경배와찬양	오후 1시 30분
	청 년 예 배	오후 2시
수 요 예 배	English Worship	오전 11시 15분 웨스트민스터 퀸
	찬 양 예 배	오후 5시 본당
	어린이 찬양예배	오후 5시 101호
	I 부 예 배	오전 11시 본당
금 요 기 도 회	II 부 예 배	오후 7시 II., III., IV층
	어린이 수요예배	오후 7시 603호
		오후 8시 20분 본당 II층

교회학교 안내

부 서	분반공부시간	장 소	부 서	분반공부시간	장 소
영아부(0세~24개월)	1부 오전 9시	영아부 403호	디아스포라 부	오후 1시	903 호
유아부(25개월~5세)	2부 오전 11시20분	유아부 706호	Discipleship Program	오후 12시40분	101 호
유치부(6세~7세)	3부 오후 2시	유치부 702호	사 랑 부	오전 10시30분	102 호
유 년 부	오전 10시	701 호	에바다 부	예 배	오전 11시20분 603 호
초 등 부	오전 10시	101 호		성경공부	오후 2시~3시 603 호
중 등 부	오전 10시	501 호	새 가 족 부	1부 오전 10시	
고 등 부	오전 10시	601 호		2부 오후 12시40분	602 호
대 학 부	오후 3시20분	701 호		3부 오후 3시20분	
청년 2부	오후 3시20분	601 호		학습준비반 오전 10시 / 오후 12시40분	602 호
청년 1부	오후 3시20분	603 호		세례준비반 오전 10시 / 오후 12시40분	607 호
대학부 토요집회	오후 3시30분	501 호	장 년 부	오전 10시	본당
청년 2부 토요집회	오전 9시	601 호		소 망 부	오전 10시 603 호
청년 1부 토요집회	오전 10시	603 호		소요리문답부	오후 12시40분 601 호
신혼가정부	오후 3시20분	802 호		신양강좌 1,2부	오후 12시40분 901 / 701호

우리의 비전 (vision)	① 세계 복음화(Evangelization of the whole world) ② 교회 천국화(Kingdomization of the whole church) ③ 문화 기독교화(Christianization of the whole culture)	서울교회 QR코드
--------------------------------	--	------------------

부 목 사 한상은 서명철 정수길 장석남 황광 유문건 박광일 박진아 **영어목회담당목사** Steven Martinolich
찬양담당목사 오세광 **전도담당전도사** 배경애 **교육목사** 암구현 김안성 이종진 노정호 **교육전도사** 이신우 박대형 최인애 허승일
협동 목사 김영한 김철홍 원종천
선교사 강아꼽 주한나, 이사라, 권유섭 조에스더, 김모세·이한나(동아시아), 전광해(서아시아), 이은준·강혜정, 양재성·이현주(카자흐스탄)
스브로토바로이, 조남희, 박진영·김미성(방글라데시), 이재율·박병진, 전호진(캄보디아), 조법연·김희정, 우상식·김정옥(인도), 정상진·홍성임(팔라우), 서광종·이성일(인도네시아), 손신일·민마라(체코), 이자훈·박재연(마다가스카르), 김용진·황경해(말리우), 김영호·서향정(러시아), 김인서·현해숙(아르헨티나), 흥남기·김인규(우크라이나), 허창범·현미순(일본), 김평강·최사라(동남아시아), 김나영·오정녀(케냐)
김태식, 윤왕모, 추수희, 노신애, 이금순, 김명일, 김덕수(군선교), 김종일·백순미(터키노동자), 이선희(병원선교)
Thaung Neigh Mang-Cin Swan Mung-Ko Tin-Kha Ma-May Kya-Ngiang Hi-Samuel Kei Sum(미얀마)

**덮어주는 자의 축복**

(Blessing of the One Who Covers)

■ 창 9:18-29

노아의 허물을 대하는 두 부류의 사람들이 있었습니다. 둘째 아들 “함”은 아버지의 허물을 보고 그것을 들춰냈습니다. 하지만, 첫째 아들 “셈”과 셋째 아들 “아벳”은 아버지의 허물을 잘 덮어드렸습니다. 그런데 매우 작아 보이는 이 사건으로 말미암아 그들의 인생과 기운이 자손대로 전혀 다른 길을 걷게 된 것입니다. 오늘 노아의 가정에 일어난 이 사건을 통해서 우리가 분명히 배워야 할 영적인 레슨들은 무엇일까요?

1. 술을 가까이 향이 모든 파멸의 주범입니다.

(창 9:20-21) 노아가 농사를 시작하여 포도나무를 심었더니 포도주를 마시고 취하여 그 장막 안에서 벌거벗은지라

다음과 같은 술에 관한 하나님의 말씀이 있다는 것을 잊지 마시기 바랍니다.

(잠 23:31-35) 포도주는 붉고 잔에서 번쩍이며 순하게 내려가니 너는 그것을 보지도 말지어다 그것이 마침내 범 같이 물것이요 독사 같이 쓸 것이며 또 네 눈에는 괴이한 것이 보일 것이요 네 마음은 구부러진 말을 할 것이며 너는 바다 가운데에 누운 자 같을 것이요 네가 스스로 말하기를 사람이나를 때려도 나는 이프지 아니하고 나를 상하게 하여도 내게 감각이 없도록 내가 언제나 깔까 다시 술을 찾겠다 하리라

술에 대한 엄중한 경고입니다. 지혜자는 말합니다. “포도주는 붉고 잔에서 번쩍이며 순하게 내려가니 너는 범처럼 물것이요 독사처럼 물것이요 독사 같이 물게 될 것이고 인생 망치고 가정 망치고 일터를 망치며 결국은 삶 중독에 빠지게 될 것입니다.” 그리고 “너는 그것을 보지도 말지어다.” 왜 그렇습니까? 결국 한두 잔 하다가, 민취까지 가게 되는 날이 올 텐데. 그러면 되면 술이 독사 같이 물게 될 것이고 인생 망치고 가정 망치고 일터를 망치며 결국은 삶 중독에 빠지게 될 것입니다. 노아가 어떤 사람입니까? 그는 의인이었습니다. 당시에 완전한 자였습니다. 120년 동안 방주를 지었던 신실했던 사람입니다. 그런데 평소 한두 잔 마시던 술이, 자신도 모르는 사이에 벌거벗게 만들었으며, 큰 수치를 당하게 된 것입니다. 그냥 수치를 당하는 것에서 끝난 것 아닙니다. 노아는 그 일로 인해서 자신의 아들 “함”을 저주하게 되고 그 저주가 그대로 임하여 흠은 아들 가나안으로 이어지는 자손들과 함께 노예로 전락하고 말았습니다. 술은 멀리하시고, 오직 성령의 충만함을 받아 하나님 앞에 쓰임 받는 복된 삶과 기성이 되시기를 주님의 이름으로 간절히 소원합니다.

2. 사람을 보고 실망하는 일은 금물입니다.

(창 9:20-21) 노아가 농사를 시작하여 포도나무를 심었더니 포도주를 마시고 취하여 그 장막 안에서 벌거벗은지라

포도주를 너무 많이 마셔서, 인식불성이 되어, 옷을 다 벗어제낀 체, 전라의 그 부끄러운 모습으로 누워있는 사람이 누구라고요? 하나님의 윤혜를 입은, 의인이요 당시에 완전한 자라고 불리었던 120년 동안 오직 말씀에 순종하느라 방주를 지었던 바로 그 노아입니다. 실망하셨습니까?

“다른 사람도 아니고 어떻게 노아가 그럴 수 있는가?” 이런 분노와 함께 “하나님을 믿는다는 것이 이것밖에는 안 되나?” 실망하시면서 교회를 떠나고 싶은 마음이 드십니까? 믿어 의인이며 당시에 완전했던 노아가 벌거벗은 수치를 드러내고, 성군 디우이 은혜에 물들며 위대한 사도 바울이 “오호라! 나는 곤고한 자로다. 이 사망의 몸에서 누가 나를 건져내나!”라고 와침 수밖에 없었습니다. 우리도 그럴 수 있음을 깨닫고 더욱 더 겸손한 마음으로 살자 앞으로, 매일 더 가까이, 더 가까이, 더 가까이가 가능합니다. 물론, 예수 그리스도를 믿는 모든 성도들은 삶의 본이 되어야 하고 더욱 그리스도의 거룩함을 나타내야 할 것입니다. 그렇다면, 우리가 다른 사람의 허물을 목격했을 때 어떻게 행동해야 할까요?

3. 허물을 들춰내지 말고 덮어주는 자가 되어야 합니다.

(창 9:22) 가나안의 아버지 함이 그의 아버지의 하체를 보고 밖으로 나가서 그의 두 형제에게 알리매

노아의 둘째 아들 함이 아버지의 수치를 목격한 후에 했던 두 가지의 행동을 주목해서 보시기 바랍니다. 함은 먼저 보고 그 다음에 알렸습니다. 여기에 “보고”라는 단어는 “리히”인데, 이것은 그냥 보고 소리지나간 것이 아니라, 흥미를 가지고 계속해서 주목하고 감상했다는 의미입니다. 마치 아버지의 약점을 발견한 것을 즐겼다는 말입니다. 그 다음에 “알렸다”는 단어의 의미는 “펴발리고 대쳤다”는 의미입니다. 그러니까 아버지의 허물을 보고, 마치 약점을 찾아낸 듯이 기뻐했으며, 그리고 그 사실을 펴발리고 대쳤습니다. 그런데 이런 함의 행동이 어떤 결과를 가져왔습니까?

(창 9:25) “이에 이르되 가나안은 저주를 받아 그의 형제의 종들의 종이 되기를 원하노라. 하고” 여기에서 조금 이상한 것이 잘못은 힘이 했는데, 가장 낮은 종이 되는 저주는 함의 막내아들 가나안이 받았습니다. 이것은 함의 물지각한 행동은 그의 자손까지 저주를 받게 되는 너무도 큰 죄악이었음을 알려주는 것입니다.

맺는 말

우리 하나님은 용서하시고, 허물을 덮어주시는 분이십니다. 우리를 사랑하시기 때문입니다. “사랑은 하나님 죄를 덮는다”고 성경은 말씀합니다. 예수 그리스도의 십자가의 사람이 우리의 허리를 다 덮어 주신 것입니다. 사랑하는 성도 여러분, 사랑하는 자가 됩시다. 덮어주는 자가 됩시다. 그러면 셈과 아벳의 축복을 받으시기를 간절히 소원합니다.

(지난주 박노철 목사 설교요약)

주 일 예 배

Sunday Worship Service

시 간 Time	인 도 Presider	기 도 Prayer
I 오전 9시	서명철 목사	서명철 목사
II 오전 11시 20분	장석남 목사	임훈규 장로
III 오후 2시	박진아 목사	홍성주 장로
입례송 Prelude	오르가니스트	
예배예의부름 Call to Worship	사19:105-106	인 도 자
기 원 Invocation	인 도 자	
* 찬 송 Hymn	5(3)	다 함 께
* 신앙고백 Apostles' Creed		다 함 께
* 성시교독 Responsive Reading	…1,3부(십계명)…	다 함 께
	2부(사19:19)	
* 송 영 Doxology	1(1)	다 함 께
기 도 Prayer		맡 은 이
찬 송 Hymn	570(453)…	다 함 께
성경봉독 Scripture Reading	… 창10:1, 21-32…	인 도 자
성도의 교제 Member's Fellowship		다 함 께
헌 금 Offering		다 함 께
* 봉헌송 Offering Hymn	634(70)…	다 함 께
* 봉헌기도 Offering Prayer		인 도 자
찬 양 Anthem		찬 양 대
새기족 환영 Welcome to Newcomers		다 함 께
설 교 Sermon	… “나의 사랑하는 책”…	박노철 목사 (My Beloved Bible)
* 찬 송 Hymn	199(234)…	다 함 께
* 축 도 Benediction		설 교 자
* 주기도송 Lord's Prayer Song		다 함 께

찬 양 예 배

오후 5시	인 도: 박노철 목사, 설교: 원종천 목사	
목 도	다 함 께	
성 시	시 113:1-2	인 도 자
찬 송	28(28)	다 함 께
기 도		한종현 집사
찬 송	288(204)	다 함 께
성 경	시 147:1-12	인 도 자
찬 양		찬 양 대
설 교	“주를 찬양하라”	설 교 자
* 찬 송	79(40)	다 함 께
* 축 도		인 도 자
* 주기도송		다 함 께

수 요 예 배

I 부 오전 11시		
II 부 오후 7시	인 도, 설교: 유문건 목사	
기 도	I부: 손성실 권사, II부: 서순희 권사	
성 경	요 13:1	인 도 자
찬 양		찬 양 대
설 교	“사랑하고 떠나기”	설 교 자

새 벽 기 도 회

오전 5시30분, 본당	피아니스트: 이경화
설 교	총회관 김경연 박노철, 한상운 목사

금 요 기 도 회

오후 8시20분	본당 2층
설 교	박노철 목사

* 표는 회중 모두 일어서는 표입니다. ()는 통일찬송가입니다.

◆ 너희 마음으로 주께 노래하며 찬송하라 (엡 5:19) ◆
CANTANTES ET PSALLENTE IN CORDIBUS VESTRIS DOMINO

예 배	찬양대	연 주 곡 명	작(편)곡자	지휘자	오르가니스트	피아니스트	팀파니스트
I 부	가브리엘	시편150	C. Franck	백경화	차주연	조현정	윤주일
II부	할렐루야	나의 힘이 되신 여호와여	정덕기	고성진	김현정11	김양언	윤주일
III부	임마누엘	나 주를 바라리	홍정표 역	류충기	김여정	양경실	윤중현1
찬양예배	베들레헴	주님은 내 삶에 힘 되시네	이율구	유태왕	김정희	박수강	
영어예배	예루살렘	Wonderful peace	W. G. Cooper	심상희	이승민1		
수요 I 부	은 빛	여호와를 찬송하리라	문구영	박래경	김윤지2	홍혜란	
수요 II부	시 온	서로 사랑하자	김두원	최유현	김진형	박승기	

<현금송>

I 부	유 년 부	주님 기다려요	E. Rettino & D. K. Rettino	박재원		권보화
II부	그레이스핸들	주의 이름 높이며	Linda McKechnie	송재월		
III부	아멘관현악단	세상의 핫된 신을 버리고	G. Matheson	임범창		

교 회 소 식

▣ 모임

- 군 복무자 및 군 선교사를 위한 기도회 / 2일(주) 오후3시30분 902호
- 70인전도대 팀장 월례회 / 2일(주) 오후4시 607호
- 이미용 봉사(봉천동 노인복지관) / 4일(화) 오후9시 104호
- 도르가 전도회 월례회 / 4일(화) 오후10시30분 706호
- 무지개회 월례회 / 4일(화) 오후11시 202호
- 11교구 연합다락방 / 6일(목) 오후12시(정오) 안준수 보리밥(416-0671)
- 10교구 연합다락방 / 6일(목) 오후7시 명일동 봉평메밀촌(426-0338)
- 13교구 연합다락방 / 7일(금) 오후11시 501호
- 15교구 연합다락방 / 7일(금) 오후11시 602호
- 16교구 연합다락방 / 7일(금) 오후10시30분 501호
- 남선교회 연합월례회 / 8일(토) 오후3시 101호
- 제2스데반회 월례회 / 8일(토) 오후5시 801호(식사 후 101호)
13. 전 도 / 2일(주) 주일전도 : 전교인(1,2,3부 예배 후)

주일은 예배드리고 전도하는 날입니다. 나가실 때 각 층 로비에 비치된 순례자와 전도지를 가지고 이웃 전도에 힘써 주시기 바랍니다.

4일(화) 오전 10시 70인전도대 대체삼성, 도곡체육, 롯데캐슬, 진달래, 대치 I-park, 삼성동힐스테이트, 개포주공5)

오전 10시 70인전도대 학요기도팀(609호)

5일(수) 오전 10시 70인전도대 수요기도팀(609호), 문서전도팀(603호)

오후 1시 70인전도대 특례생 학부모 기도팀(903호)

오후 1시30분 70인전도대 수요노방팀, 에스더 전도회(104호)

오후 8시30분 70인전도대 수요야간팀, 제1, 제2스데반회(한티공원)

6일(목) 오전 10시 70인전도대 중집전도: 은마, 미도, 대치현대, 역삼역기, 국제, 개포주공6,7단지)

오전 10시 70인전도대 목요기도팀

7일(금) 오후 2시30분 70인전도대

8일(토) 오후 3시5분 70인전도대 토요노방팀, 엘리야 선교회(한티공원)

▣ 알 릴

- 새가족 등록 / 우리 교회에 처음 오신 분들을 예수님이 이름으로 헌영합니다.
예배 후 목사님과의 대화시간을 가지시기 바랍니다. (202호-칼빈홀)
- Baby-sitting 운영 / 수요예배와 주일오후 찬양예배에 참석하는 유이를 위해 403호에서 아기를 돌보고 있습니다.
(베들레헴 훈)
- 영어동시통역 (통역: 김시라 권사) / 2부 예배 시 외국인을 위한 영어동시통역이 있습니다.
동시통역이 필요하신 분은 현관에서 인내우원들에게 Earphone을 받아 사용하신 후 반납해 주시기 바랍니다.
『Simultaneous interpretation earphones are available to help your service,
please ask an usher at the door to assist you』 (Interpreter : Sarah Kim)
- 주일예배 시간 영아부 운영 / 주일예배 시간에 베들레헴 훈(403호)에서
0~24개월 이하 영아를 말씀으로 양육하는 영아부가 운영되고 있습니다.
25개월~5세까지 어린이는 유아부, 6세~7세 어린이는 유치부에서 각각 예배드립니다.
아기를 안고 예배실(본당)에 참여하는 분이 없기를 바랍니다.
- 기도실 이용안내 / 기도와 모이기에 힘쓰는 우리교회는 교회당 3층에 기도실을 설치하여 성도 여러분이 항상 기도할 수 있도록 돋고 있습니다. 주 앞에 간절히 기도하시길 원하시는 성도 여러분이 많은 이용바랍니다. (장소: 302-306호 · 이용시간: 평일 오후 9시 ~ 오후 6시)
※ 단, 기도하는 것 이외의 용도로는 사용이 허락되지 않습니다.

뒷면으로 계속 ▶

성 명	다 립 방	소속부서	인 도자	성 명	다 립 방	소속부서	인 도자	성 명	다 립 방	소속부서	인 도자
김활라	14-14	사라	안내팀/성부덕	김분의	16-5	루디아	회학팀	이은상	13교구	초등부	자비팀/황인 주
박세열	13교구	리브가	사랑팀	기양지	13교구	루디아	회령팀	김민수	14교구	초등부	본인
고경자	16-10	리브가	본인	유경자	13교구	루디아	자비팀/황인주	김동혁	13교구	유년부	사랑팀
안진현	5-12	엘리야	이복구,한명순	김미선	13교구	루디아	자비팀	김서연	4교구	유년부	인내팀
백남이	14-13	뵈비	사랑팀	김우현	7교구	청년부	김이라	이영지	13교구	유년부	자비팀 주
백연성	15-4	뵈비	백경정,이인보	홍은진	13교구	초등부	본인	고준석	13교구	유치부	자비팀
이영철	15-4	베드로	백경진,이인보	최승원	13교구	초등부	화령팀	네가 믿으면 하나님의 영광을 보리라			

◀ 앞면에서 계속

6. 상담 안내 / 법률, 세무, 병무, 교육, 가정 상담을 실시하고 있습니다.

주일 오전 11시 30분~오후 1시 (302-308호) ※ 전화 예약 010-5779-1329

7. 의료 상담 / 이지동(정형외과), 민효영(내과)

주일 오후 1시 902호에서 의료 상담 및 진료를 합니다. ※ 전화 예약 : 010-3688-9123

▣ 결 혼

1. 6교구 권장칠 집사, 유종숙 권사의 차남 태수 군과 한용삼 김점례 씨의 장녀 혜련 양 /

8일(토) 오후1시 스텐다드차타드은행 본점4층(종로1가 종각역/3702-3114)

기회를 선용하자

주어진 기회를 선용하는 것이 지혜요 힘이다. 지나간 다음에 애절한 탄식을 하는 것보다 주어진 때에 오용하거나 낭耽치 말고 선용할 수 있어야 한다.

축복의 기회를 선용해야겠다. 소득이 늘어간다고 사자에 취해서는 안되며 명성이 높아가도 교만에 취해서도 안되고 정권을 잡아도 권력에 취해서는 안된다. 축복에 취하다 보면 실패하는 우를 범하게 된다.

봉사할 기회도 선용해야겠다. 남의 약점을 보았을 때는 그를 헬기 전에 그를 돋는 길을 찾는 것이 같은 약점을 가진 인간의 할 일이다.

용서할 기회를 선용해야 한다. 원수에게 저주를 퍼붓기 전에 이 때를 용서의 기회로 만들 수는 없겠는가?

“주여! 기회를 잃는 것은 곧 영원을 잃는 것인가 하옵니다.”

-이종윤 원로목사 신양킬럽 '순례자'에서

거룩한 하나님의 집을 청결하게 유지하기 위해 힘씁니다.

교회에서 음식물 섭취는 만나 훈(801호)에서만 하시기 바랍니다.

불필요하게 전기를 켜놓은 복도와